



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 29.4.2003
KOM(2003) 218 endelig

2003/0085 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

**om fortsat anvendelse af arealundersøgelses- og teledetektionsteknik i
landbrugsstatistikken i perioden 2004-2007 og om ændring af Europa-Parlamentets og
Rådets afgørelse nr. 1445/2000/EF**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1445/2000/EF¹ drejer sig om anvendelse af arealundersøgelses- og teledetektionsteknik i landbrugsstatistik for perioden 1999-2003. Gennemførelsen af denne afgørelse er i overensstemmelse med dens artikel 1, stk. 3, blevet bekræftet ved Kommissionens beslutning 2002/750/EF² om den fortsatte anvendelse af disse aktioner for perioden 2002-2003.

I artikel 6 i afgørelse nr. 1445/2000/EF er følgende fastsat: "Senest den 31. juli 2003 aflægger Kommissionen rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om gennemførelsen af aktionerne og anvendelsen af de til rådighed stillede midler i givet fald ledsaget af forslag om fortsat anvendelse af arealundersøgelses- og teledetektionsteknik i landbrugsstatistikken".

Som det fremgår af rapporten til Europa-Parlamentet og Rådet³, finder Kommissionen det hensigtsmæssigt at videreføre disse aktioner i en periode på yderligere fire år.

Formålet med dette forslag til beslutning er fortsat at anvende arealundersøgelses- og teledetektionsteknik i landbrugsstatistikken i perioden 2004-2007 uden at ændre indholdet af grundafgørelsen.

¹ EFT L 163 af 4.7.2000, s. 1.

² EFT L 244 af 12.9.2002, s. 38.

³ KOM(2003)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om fortsat anvendelse af arealundersøgelses- og teledetektionsteknik i landbrugsstatistikken i perioden 2004-2007 og om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1445/2000/EF

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 285,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁴,

efter proceduren i traktatens artikel 251⁵, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1445/2000/EF af 22. maj 2000 om anvendelse af arealundersøgelses- og teledetektionsteknik i landbrugsstatistik for perioden 1999-2003⁶ udløber den 31. december 2003.
- (2) Behovet for at råde over oplysninger om jordens anvendelse og afgrødernes tilstand er særlig udtalt i forbindelse med den nye fælles landbrugspolitik og i lyset af den kommende udvidelse, især for så vidt angår en analyse af samspillet mellem landbrug, miljø og landdistrikter.
- (3) Det fremgår af Kommissionens rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om gennemførelsen af disse aktioner i perioden 1999-2003⁷, at det vil være hensigtsmæssigt at videreføre disse aktioner i en periode på yderligere fire år.
- (4) Gennemførelsesbestemmelserne for de aktioner, der er iværksat inden for rammerne af afgørelse nr. 1445/2000/EF, bør videreføres og uddybes i betragtning af den indhøstede erfaring og de opnåede resultater.
- (5) De teledetektionsaktiviteter, der kræver en indsats inden for forskning og udvikling i perioden 2004-2007, er omfattet af det sjette rammeprogram for forskning og udvikling⁸.

⁴ EFT C

⁵ EFT C

⁶ EFT L 163 af 4.7.2000, s. 1.

⁷ KOM(2003)

⁸ EFT L 232 af 29.8.2002, s. 1.

- (6) I denne beslutning fastlægges for programmets samlede varighed en finansieringsramme, der udgør det primære referencegrundlag for budgetmyndigheden som omhandlet i punkt 33 i den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen⁹ om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1445/2000/EF foretages følgende ændringer:

1. I artikel 1, stk. 1, tilføjes følgende punktum: "Disse aktioner videreføres i en periode på fire år fra den 1. januar 2004".
2. Artikel 3 affattes således:

"Artikel 3

Finansieringsrammen for gennemførelsen af dette program er for perioden 2004-2007 fastlagt til 7,85 mio. EUR.

De årlige bevillinger godkendes af budgetmyndigheden inden for rammerne af de finansielle overslag."

1. I artikel 6 ændres datoen "31. juli 2003" til "31. juli 2007".
2. I artikel 7 ændres datoen "31. december 2003" til "31. december 2007".

Artikel 2

Denne beslutning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Europa-Parlamentets vegne
[...]
Formand

På Rådets vegne
[...]
Formand

⁹ EFT C 172 af 18.6.1999, s. 1.

FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

Politikområder: landbrug, statistik

TITEL:

**ANVENDELSE AF AREALUNDERSØGELSE- OG TELEDETEKTIONSTEKNIK I
LANDBRUGSSTATISTIKKEN I PERIODEN 2004-2007**

1. BUDGETPOST (NUMMER OG BETEGNELSE)

B2-513: Omstrukturering af systemet for landbrugsundersøgelser

2. SAMLEDE TAL

2.1 Samlet rammebevilling (del B): 7,850 mio. EUR som forpligtelsesbevilling

2.2 Gennemførelsesperiode: 2004-2007

2.3 Samlet flerårigt skøn over udgifterne:

a) Forfaldsplan for forpligtelses- og betalingsbevillinger (finansieringstilskud) (jf. punkt 6.1.1)

Mio. EUR (3 decimaler)

	År n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 ff.	I alt
Forpligtelser	2,150	1,900	1,900	1,900	-	-	7,850
Betalinger	1,500	1,900	1,900	1,900	0,650	-	7,850

b) Teknisk og administrativ bistand og støtteudgifter (jf. punkt 6.1.2)

Forpligtelser							
Betalinger							

a+b i alt							
Forpligtelser							
Betalinger							

c) Personale- og andre driftsudgifters samlede budgetvirkninger (jf. punkt 7.2 og 7.3)

Forpligtelser/Betalinger							
a+b+c i alt							
Forpligtelser							
Betalinger							

2.4 Forenelighed med den finansielle programmering og de finansielle overslag

Forslaget er foreneligt med den gældende finansielle programmering og skal tages i betragtning i forbindelse med de nye finansielle overslag

Forslaget kræver omprogrammering af de relevante poster i de finansielle overslag

Omprogrammeringen kan betyde, at bestemmelserne i den interinstitutionelle aftale må tages i brug.

2.5 Virkninger for budgettets indtægtsside¹⁰

Ingen (vedrører tekniske aspekter ved en foranstaltnings gennemførelse)

ELLER

Virkningerne er følgende:

- Bemærk: Alle oplysninger og bemærkninger om beregningsmetoden for virkningerne på indtægtssiden skal vedlægges i et særskilt bilag.

Mio. EUR (1 decimal)

Budgetpost	Indtægter	Forud for aktionen (år n-1)	Efter aktionens iværksættelse						
			År n	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5	
	a) <i>Indtægter i faste priser</i>								
	b) <i>Ændringer i indtægterne</i>	Δ							

(Angiv her hver af de berørte budgetposter og indsæt det nødvendige antal linjer i tabellen, hvis virkningen gør sig gældende for flere budgetposter.)

¹⁰ Nærmere oplysninger i særskilt orienterende dokument.

3. BUDGETSPECIFIKATIONER

Udgifternes art		Nye	EFTA-deltagelse	Kandidatlandenes deltagelse	Udgiftsområde i det finansielle overslag
IOU	OB/	NEJ	NEJ	NEJ	Nr.

4. RETSGRUNDLAG

Traktatens artikel 285

5. BESKRIVELSE OG BEGRUNDELSE

5.1 Behov for EU-foranstaltninger

5.1.1 Mål

Aktion 1: Lucas-projektet (Land Use/Cover Area frame statistical Survey)

Pilotprojektet Lucas imødekommer behovet for at råde over oplysninger om arealanvendelsen og overfladedækket. Dette behov er særlig udtalt i forbindelse med den nye fælles landbrugspolitik og i lyset af den kommende udvidelse.

Dette projekt imødekommer ligeledes behovet for analyse af samspillet mellem landbrug, miljø og landdistrikter. Det Europæiske Råd påpeger regelmæssigt, at der i højere grad skal tages hensyn til miljøet i Fællesskabets forskellige politikker, jf. især konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Göteborg.

Hovedformålet med pilotprojektet Lucas er at vurdere gennemførligheden af en arealundersøgelse med henblik på at opnå harmoniserede oplysninger om arealanvendelsen og overfladedækket, især i landbrugsmæssig sammenhæng, inden for en sådan frist og med en sådan præcision, at det vil være acceptabelt på EU-plan og om muligt på medlemsstatsplan, men også med henblik på at indsamle oplysninger om miljøet i de undersøgte områder.

Aktion 2: Mars-stat-projektet (Monitoring Agriculture with Remote Sensing)

Formålet med det agrometeorologiske system for tilsyn med afgrøder og høstprognoser, der er udviklet af Det Fælles Forskningscenter (FFC) som led i Mars-projektet, er at levere elementer til forståelse af den indflydelse, vejrforholdene i høståret har på høsten, og at prognosticere udbyttet af de vigtigste afgrøder.

I overensstemmelse med de i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1445/2000/EF fastsatte gennemførelsesforanstaltninger har udviklingsaktiviteterne i de senere år haft til formål at gøre den agrometeorologiske model og behandlingskæden for lavopløselige satellitbilleder fra NOAA og VEGETATION operationelle. Satellitbillederne anvendes til analyse af, tilsyn med og prognostisering af udbyttet af EU's markafgrøder.

5.1.2 Dispositioner, der er truffet på grundlag af forhåndsevalueringen

Dette forslag til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning har til formål at videreføre de aktioner, der blevet fastlagt i 2000, i yderligere fire år. Det ledsages af en rapport til Europa-Parlamentet og Rådet, hvori der gøres status over de aktioner, der blev gennemført i perioden 2000-2002, de opnåede resultater og de problemer, der opstod i den forbindelse. I overensstemmelse med grundafgårelsen forelægger Kommissionen i øvrigt hvert år medlemsstaterne en rapport om gennemførelsesforanstaltningerne, de anvendte metoder, anvendelsen af bevillingerne, evalueringen af de opnåede resultater og arbejdsprogrammet for det følgende år. I den forbindelse gennemgås ligeledes de tilpasninger, der i lyset af erfaringerne viser sig at være nødvendige.

5.1.3 Dispositioner, der er truffet på grundlag af den efterfølgende evaluering

For Lucas-projektets vedkommende bør det allerførst påpeges, at der på grund af den sene vedtagelse af grundafgårelsen hidtil kun er foretaget en enkelt arealundersøgelse. Erfaringerne hermed er derfor ikke tilstrækkelige til, at der kan drages endelige konklusioner. Ikke desto mindre har man kunnet indkredse en række mulige forbedringer af de kommende års undersøgelser, især med hensyn til en ny stikprøveplan, øget inddragelse af medlemsstaterne i gennemførelsen af undersøgelsen, anvendelse af billedanalyse til indsamling af oplysninger om vanskeligt tilgængelige steder, nomenklaturen over arealanvendelser osv.

For det agrometeorologiske systems vedkommende har erfaringen først og fremmest vist, at det er muligt - med teknisk bistand fra og under overvågning af Det Fælles Forskningscenter - at outsource aktiviteter, der er blevet operationelle, til trods for at det i så fald er nødvendigt at overdrage en privat virksomhed forholdsvis komplekse værktøjer til behandling og analyse af data. Den efterfølgende evaluering af resultaterne har endvidere vist, at systemet er i stand til at tage højde for de klimatiske uregelmæssigheder, man har iagttaget i de senere år, og integrere disse i høstprognoserne. De erfaringer, der er opnået på dette område, vil gøre det muligt yderligere at forbedre systemets ydeevne i de kommende år.

5.2 Indsatsområder og nærmere bestemmelser for støtten

Aktion 1: Lucas-projektet

Lucas er en statistisk stikprøveundersøgelse af arealer (dvs. en undersøgelse, der foretages uafhængigt af landbrugeren, baseret på visuel observation af en stikprøve af punkter/steder med geografiske koordinater).

I Lucas-pilotundersøgelsen har man anvendt en stikprøveplan med to niveauer: primærenheder, der er celler i et regelmæssigt kvadratisk gitter med en sidelængde på 18 km, og sekundærenheder, der udgøres af 10 punkter fordelt i et rektangel (længde 1 500 m og bredde 600 m) rundt om hver primærenhed. Stikprøven omfatter ca. 10 000 primærenheder, der dækker hele EU's område. I alt observerer man således ca. 100 000 punkter/steder i hele EU. Observationen finder sted i marken, præcist dér, hvor de udvalgte sekundærenheder geografisk befinder sig.

Undersøgelserne i marken gennemføres af underleverandører (private virksomheder eller statistiske kontorer), der udvælges ved offentligt udbud. Herudover varetages den overordnede overvågning og kvalitetskontrollen af en hertil kvalificeret underleverandør.

- *målgrupper*: de nationale statistiske kontorer, Fællesskabets statistiske system, fællesskabsinstitutionerne, brugere af landbrugs- og miljøstatistikker

- *delmål for programperioden*: at videreføre projektets pilotfase for at kunne drage mere velfunderede konklusioner om den eventuelle integrering af denne undersøgelse i Fællesskabets statistiske system og om aktionens omkostningseffektivitet; at indsamle de statistiske oplysninger, der er nødvendige for at undersøge samspillet mellem landbrug, miljø og landdistrikter; og at muliggøre udarbejdelsen af agrometeorologiske indikatorer for integreringen af miljøhensyn i den fælles landbrugspolitik

- *resultaternes forventede virkninger for realiseringen af det overordnede mål*: harmonisering og udbygning af de statistiske oplysninger om arealanvendelsen og overfladedækket; indhentning af oplysninger om landbrugsarealer på et tidligt stadium; adgang for brugere af landbrugsstatistik og miljøeksperter til en homogen database med oplysninger om bl.a. jorderosion, landskaber, naturkatastrofer, støj osv.

- *finansieringsstøtten*: udgifterne til aktionen dækker gennemførelsen af undersøgelser i marken samt koordinering, overvågning og kvalitetskontrol. Fællesskabet finansierer aktionen 100 %. Det er dog hensigten, at visse medlemsstater skal deltage i aktionen på frivillig basis ved eventuelt at tage ansvaret for flere observationssteder, hvilket vil gøre det muligt at opnå mere præcise resultater.

Aktion 2: Mars-projektet

Mars-systemet for tilsyn med afgrøder og høstprognoser består af fire forskellige aktiviteter:

- indkøb af meteorologiske data, behandling, beregninger, interpolation og lagring af de afledte meteorologiske data
- anvendelse af de meteorologiske data i den agrometeorologiske model CGMS (Crop Growth Monitoring System). Herved opnår man en række vækstsimuleringsindikatorer for de vigtigste afgrøder. Disse indikatorer lagres sammen med de tilhørende geografiske koordinater i en database, der kan anvendes til at udarbejde tematiske kort over meteorologiske statistikker og indikatorer for de enkelte afgrøder
- indkøb af satellitbilleder fra NOAA-AVHRR og SPOT-VEGETATION og behandling af disse data i Space-systemet. Indikatorerne vedrørende afgrødernes tilstand beregnes ved integrering af dataene fra Corine Land Cover
- oprettelse af en ekspertgruppe under Det Fælles Forskningscenter, der skal foretage den statistiske analyse af dataene og udarbejde de kvantitative prognoser på grundlag af ovennævnte indikatorer.

Det vigtigste resultat heraf er Mars-bulletinen, der udkom 6 gange i 1999, 6 gange i 2000, 7 gange i 2001, 7 gange i 2002, og som skal udkomme 6 gange i 2003 (sidste nummer i slutningen af november 2003). Bulletinen fremsendes til de berørte tjenestegrene i Kommissionen, medlemsstaterne, de statistiske kontorer og landbrugsministerierne.

- *målgrupper*: de nationale statistiske kontorer, Fællesskabets statistiske system, fællesskabsinstitutionerne, brugere af landbrugsstatistikker, forskersamfundet

- *delmål for programperioden*: at give Kommissionen og de øvrige institutioner et endnu mere effektivt system for tilsyn med afgrøder og høstprognoser; at udbrede anvendelsen af dette system til de nye medlemsstater og andre tilgrænsende regioner

- *finansieringsstøtten*: budgetudgifterne dækker samtlige anslåede omkostninger i forbindelse med de forskellige aktiviteter, bortset fra udgifter til personale i Kommissionen, der deltager i aktiviteterne.

5.3 Gennemførelsesmetoder

Aktionerne forvaltes direkte af Kommissionen ved hjælp af vedtægtsmæssigt eller eksternt personale. Til visse opgaver vil man desuden anvende eksterne underleverandører, som skal udvælges ved udbud. Medlemsstaterne underrettes regelmæssigt om det igangværende arbejde og de opnåede resultater, idet de dels har direkte adgang til oplysningerne, dels deltager i de arbejdsgruppemøder, Eurostat regelmæssigt afholder i Luxembourg.

6. FINANSIELLE VIRKNINGER

6.1 Samlede finansielle virkninger for budgettets del B (hele programperioden)

6.1.1 Finansieringsstøtte

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (3 decimaler)

Fordeling	År n	n + 1	n + 2	n + 3	n+ 4	n + 5 ff.	I alt
Aktion 1	1,300	1,300	1,300	1,300			5,200
Aktion 2	0,850	0,600	0,600	0,600			2,650
I ALT	2,150	1,900	1,900	1,900			7,850

6.1.2 Teknisk og administrativ bistand, støtteudgifter og it-udgifter (forpligtelsesbevillinger)

	År n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 ff.	I alt
1) Teknisk og administrativ bistand:							
a) Kontorer for teknisk bistand:							
b) Anden teknisk og administrativ bistand: - intern: - ekstern: <i>Heraf til opbygning og vedligeholdelse af administrative edb-systemer:</i>							
1 i alt							
2) Støtteudgifter:							
a) Undersøgelser:							
b) Ekspertmøder:							
c) Informations- og publikationsvirksomhed:							
2 i alt							
I ALT							

6.2. Beregning af omkostningerne pr. foranstaltning i budgettets del B (hele programperioden)

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (3 decimaler)

Fordeling	Type resultater (projekter, dossierer ...)	Antal resultater (i alt år 1...n)	Gennemsnitlige enheds- omkostninger	Samlede omkostninger (i alt år 1...n)
	1	2	3	4=(2X3)
Aktion 1				
- Koordination, overvågning, kvalitetskontrol (2 undersøgelser)	100 000 punkter	2 undersøgelser	0,300	0,600
- Gennemførelse af 2 arealundersøgelser		2 undersøgelser	23 EUR/punkt	4,600
Aktion 2				
- Meteorologiske data og behandling af disse	Database og kort	4	0,180	0,720
- Agrometeorologiske data og behandling af disse	Database og kort	4	0,135	0,540
- Satellitdata og behandling af disse	Database og kort	4	0,290	1,160
- Bulletin-udgivelser (antal numre)	Antal numre om året vedrørende høstprognoser	4	0,023	0,090
- Koordination	Dokumenter	4	0,035	0,140
SAMLEDE OMKOSTNINGER				7,850

7. VIRKNINGER FOR PERSONALERESSOURCER OG ADMINISTRATIONSUDGIFTER

7.1. Personalemæssige virkninger

Stillingstyper	Eksisterende og/eller nyt personale til forvaltning af foranstaltningen		I alt	Opgavebeskrivelse
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger		
Tjenestemænd eller midlertidigt ansatte	A 2 B 1 C 1	1	3 1 1	<i>Om nødvendigt kan der vedlægges en mere fuldstændig opgavebeskrivelse.</i>
Andre personaleressourcer				
I alt	4	1	5	

7.2 Samlede finansielle virkninger af personaleforbruget

Arten af personaleressourcer	Beløb i EUR	Beregningsmetode*
Tjenestemænd Midlertidigt ansatte	432 000 108 000	4*108 000
Andre personaleressourcer (oplys budgetpost)		
I alt	540 000	

Beløbene modsvarer de samlede udgifter i en tolv måneders periode.

7.3 Andre administrative udgifter som følge af foranstaltningen

Budgetpost (nummer og betegnelse)	Beløb i EUR	Beregningsmetode
Samlet bevilling (Afsnit A7) A0701 – Tjenesterejser A07030 – Møder A07031 – Udvalg, der skal høres ⁽¹⁾ A07032 – Udvalg, som det ikke er obligatorisk at høre ⁽¹⁾ A07040 – Konferencer A0705 – Undersøgelser og konsultationer Andre udgifter (specificeres)	35 000 37 500 250 000	3*12 500
Informationssystemer (A-707)	50 000	
Andre udgifter - del A (specificeres)		
I alt	372 500	

Beløbene modsvarer de samlede udgifter i en tolv måneders periode.

I.	Samlet årligt beløb (7.2 + 7.3)	912 500 EUR
II.	Foranstaltningens varighed	4 år
III.	Foranstaltningens samlede omkostninger (I x II)	3 650 000 EUR

8. RESULTATOPFØLGNING OG EVALUERING

8.1 Resultatopfølgning

Der vedtages hvert år et arbejdsprogram for det følgende år for hver aktion efter høring af de kompetente udvalg/arbejdsgrupper i Eurostat. Der følges op på aktionernes gennemførelse på grundlag af de oplysninger og rapporter, der modtages fra underleverandørerne i årets løb, og på de møder, som Kommissionens tjenestegrene regelmæssigt afholder med eksperter og medlemsstater. Anvendelsen af det agrometeorologiske system følges også løbende, idet Kommissionen udnytter de oplysninger, der opnås i forbindelse med udarbejdelsen af de foreløbige opgørelser over markafgrøder.

8.2 Hvordan og hvor ofte skal der evalueres?

På de i punkt 8.1 nævnte tekniske møder foretages der en foreløbig evaluering af resultater og problemer, så man kan udnytte de indhøstede erfaringer i forbindelse med videreførelsen af aktionerne.

9. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Da Kommissionen modtager de oplysninger, der er genstand for kontrakterne, er der direkte kontrol med aktionerne. Det er desuden Kommissionen, der varetager gennemførelsen af aktionerne, enten direkte eller i samarbejde med de organer, der i Fællesskabet og i medlemsstaterne har til opgave at udarbejde landbrugsstatistikker.